

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 66 (1991)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Karrierestart!  
Kein leeres Versprechen.**

Sie fehlen in unserem Team!

## ELEKTROMONTEURE

Seit 50 Jahren halten wir die Stellung als führendes Unternehmen der Sicherheitstechnik. Mit Ihnen möchten wir unser Team verstärken. Sie finden bei uns fortschrittliche Arbeitsbedingungen und gute Entwicklungsmöglichkeiten, sei es im Innen- oder Aussendienst.

Helfen Sie mit, unseren Erfolgskurs weiterzuführen.

Für weitere Auskünfte rufen Sie unseren Herrn H. Lüthi, intern 6575, an. Wir freuen uns, bald von Ihnen zu hören.

CERBERUS AG  
8708 Männedorf  
Tel. 01 922 61 11



Cerberus-Sicherheitstechnik schützt Menschen und Wertes

Wir sind ein ziviler, logistischer Dienstleistungsbetrieb des Bundes für die Armee und suchen einen/eine

## Sekretär/in

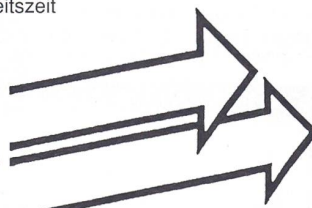
in unsere Verwaltung.

**TÄTIGKEITEN**  
Stellvertretung des Chefs Personal- und Rechnungswesen. Sekretär/in der Verwaltung, Sekretariatsführung, Korrespondenz, Protokolle, Unfallmeldungen, Liegenschaftsdienst.

**WIR WÜNSCHEN**  
Kaufmännische Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung, einige Jahre Berufserfahrung, EDV-Kenntnisse. Sprachen: Deutsch, gute Französischkenntnisse.

- WIR BIETEN**
- selbständige, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Nachfolgeplanung für die Ablösung des Chefs Personal- und Rechnungswesen
  - angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team
  - gute Entlohnung und Sozialleistungen
  - gleitende Arbeitszeit

**KMV  
IMG**



**ARMEEMOTORFAHRZEUGPARK**  
5504 Othmarsingen  
Telefon 064 56 01 44

**MÜLLER – innovativ + aktuell:**

**Diese Spannringtrommeln sparen Platz und Kosten**

Unsere konischen Spannringtrommeln können Sie platzsparend ineinander stapeln: Das senkt auch Ihre Lager- und Transportkosten. Trommeln aus kaltgewalztem, dekapiertem Feinblech (0,4-1,0 mm), von 20 bis 216,5 l Inhalt. Mantel mit Breit- oder Jumbosicken verstärkt, Naht geschweisst, Boden dichtgefalzt. Einbrennlackiert, JET-Ringverschluss, vollautomatisch verschliessbar. UN-Zulassung für Gefahrgüter. ISO-Qualitätssicherung.

**MÜLLER Know-how für Spitzenqualität.**  
Fragen Sie uns!

**MÜLLER**



MÜLLER AG, CH-4142 Münchenstein 2  
Tramstrasse 20, Telex 962 300 mvm ch,  
Telefon 061/46 08 00, Telefax 061/46 06 57



# NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG

Suchen Sie eine neue Herausforderung?  
Für unsere Abteilung «Primäranlagen» suchen wir einen

## Technischen Angestellten

für die weitgehend selbständige Bearbeitung von elektrischen Anlagen in Kraftwerken und deren Nebenanlagen in den Bereichen

- Niederspannungsanlagen
- Steuerungen
- Signalisierung

inkl. entsprechende Dispositionen und Verkabelungen sowie Ausprüf- und Inbetriebnahmearbeiten in den Anlagen.

Angesprochen sind ausgewiesene Berufsleute aus den entsprechenden Bereichen, vorzugsweise Elektrozeichner mit einigen Jahren Erfahrung auf diesem oder ähnlichem Gebiet.

CAD-Kenntnisse wären von Vorteil.

Geeignete Bewerber werden sorgfältig in die Spezialitäten des Kraftwerkbaus eingeführt. Eine Schulung auf dem vorhandenen CAD-System ist vorgesehen.

Wir bieten eine technisch anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit, zeitgemässe Anstellungsbedingungen sowie Personalrestaurant.

Interessenten senden ihre Bewerbung an:

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG**  
Elektromechanik und Kernenergie  
Parkstrasse 23, 5401 Baden

Telefonische Auskunft erteilt gerne Herr H. Glor,  
Telefon 056 20 33 62.

# NOK Strom für die Nordostschweiz

## Anspruchsvolle Projekte sind unsere Stärke!

Sie garantieren eine interessante und abwechslungsreiche Planungstätigkeit in unserer Architektur-Abteilung für einen

## Hochbauzeichner/ Techniker

Sie stellen aber auch hohe Anforderungen an Eigeninitiative, Berufsfreude, persönliches Engagement und Teamfähigkeit.

CAD gehört zu unseren Hilfsmitteln, um die täglichen Planungsarbeiten bestmöglich auszuführen. Falls Sie noch keine CAD-Kenntnisse besitzen, sind wir gerne bereit, Sie entsprechend auszubilden.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann rufen die für weitere Auskünfte oder zur Vereinbarung eines Termins einfach Herrn W. Flach (Direktwahl 01 208 62 87) an, oder senden Sie uns die üblichen Bewerbungsunterlagen an folgende Adresse:

Oerlikon-Bührle Immobilien AG, z. Hd. Herrn W. Flach (persönlich), Bleicherweg 18, 8039 Zürich.

Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen!



### Oerlikon-Bührle Immobilien AG

Generalunternehmung  
Liegenschaftenverwaltung  
Bleicherweg 18  
8039 Zürich

## Supermann? Dich suchen wir nicht!



**Aber Männer  
mit einigen Super-Fähigkeiten  
weisen wir nicht ab,  
wenn sie Zürcher Kantonspolizist  
werden wollen.**

Gesund und militärdiensttauglich müssen Sie sein, 20-30 Jahre jung, Schweizer Bürger mit Sekundar- oder Realschule und mit abgeschlossener Berufsausbildung oder gleichwertiger Ausbildung (Matura, Diplom usw.) sowie gutem Leumund. Je nachdem, wo Sie sich tätig fühlen, bieten sich in unserem modernen Korps verschiedene interessante Tätigkeiten an - bei der Verkehrs-, Sicherheits- und Kriminalpolizei - nach einer gründlichen Ausbildung bei vollem Lohn. Weitere Informationen ab Tonband erhalten Sie Tag und Nacht über Telefon 01-242 28 28.



### Kantonspolizei Zürich

Senden Sie mir bitte unverbindlich Informations- und Bewerbungsunterlagen.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an: Kantonspolizei Zürich,  
Werbung, Postfach, 8021 Zürich.

Sdt + MFD



## ”Ich entscheide selbst.”

Ich bin Securitas. Nachts entscheide ich allein, da schaut mir kein Chef über die Schulter. Letztes Jahr haben wir Männer von der Securitas über zweieinhalb-millionen Meldungen erstattet und damit Einbrüche, Brände und andere Schäden verhindert. Wir wachen, damit andere ruhig schlafen können. Das ist mehr als ein Job, das ist eine Aufgabe. Bei der man auch seinen Kopf gebrauchen muss. Und am Tage, wenn andere hinterm Schreibtisch sitzen, habe ich frei. Aufstiegschancen? Natürlich. Sozialleistungen, Verdienst? Alles bestens. Aber das Wichtigste: Du bist dein eigener Herr. Wir suchen noch Kollegen. Rufen Sie doch mal an. *Ich produziere Sicherheit.*

Und Sie? **Securitas**

Basel 061/311 50 62    Bern 031/25 11 16    Luzern 041/23 53 53    Olten 062/26 64 64    St. Gallen 071/23 15 45    Thun 033/22 39 14    Winterthur 052/22 59 55    Zürich 01/241 41 41

# EWZ

**ERFOLG · WEITSICHT · ZUKUNFT**

Für die Stromversorgung und die damit zusammenhängenden Betriebsinstallationen suchen wir Sie als

**Bauschlosser  
Elektromechaniker  
Elektromonteur  
Netzelektriker  
Maschinenschlosser  
Maurer  
Mechaniker**

Ist ein neues, vielfältiges Arbeitsgebiet in der Stadt Zürich für Sie eine Herausforderung? Dann geben wir Ihnen gern Einblick in Ihre beruflichen Zukunftsaussichten und Aufstiegsmöglichkeiten.

Bitte rufen Sie für weitere Auskünfte unseren Herrn A. Wälti an, Telefon 01/216 22 11. Oder senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Personaldienst, Postfach, 8023 Zürich. EWZ – eine Dienstabteilung der Industriellen Betriebe.

**IHR ARBEITSPLATZ MIT ZUKUNFT**

Telefon 01/

**216 22 11**

**BAMF**  
BUNDESAMT FÜR  
MILITÄRFLUGPLÄTZE



Das zivile Dienstleistungsunternehmen  
für die Flieger- und Fliegerabwehrtruppen

Für unseren Betrieb Buochs-Ennetbürgen suchen wir einen

## Flugzeugmechaniker

für Unterhalts- und Reparaturarbeiten am Flugzeug MIRAGE.

Wir stellen uns vor, dass Sie eine Lehre als Mechaniker, Werkzeugmacher oder Maschinenschlosser abgeschlossen haben

und den Uof-Grad bei den Fliegertruppen oder den Vorschlag dazu haben. Geeignete Bewerber werden wir zu Chef-Mechanikern bei der Truppe ausbilden.

Fühlen Sie sich angesprochen? Rufen Sie uns an und lassen Sie sich diese interessante Tätigkeit unverbindlich an Ort und Stelle zeigen. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

**BUNDESAMT FÜR MILITÄRFLUGPLÄTZE**  
**Betrieb Buochs-Ennetbürgen**  
**Postfach, 6370 Stans**  
**Telefon 041 63 31 11**

# FERAG

**Suchen Sie eine neue Aufgabe  
in unserer  
Lehrlingsausbildung?**

Als

## Elektroniker TS

mit Geschick und Freude im Umgang mit jungen Menschen sind Sie bei uns der geeignete Nachwuchsmann.

In der Grund- und Fachausbildung auf dem Gebiet der Elektronik können Sie Ihr Wissen und Ihre Berufserfahrung unseren Lehrlingen weitergeben.

Denken Sie teamorientiert und übernehmen Sie gerne Führungsverantwortung?

Die Herren A. Reichlin oder J. Sauter freuen sich auf Ihren Anruf und Ihre Bewerbungsunterlagen.

FERAG AG, FÖRDER- UND VERARBEITUNGSSYSTEME  
CH-8340 HINWIL/ZH, TELEFON 01 938 01 11



## Zum Weiterausbau der Weltraumtechnik

**Mechaniker/Apparateschlosser/  
Modellschreiner**

Mitarbeiter, die sich für den Zusammenbau von Leichtbauelementen der Raumfahrt interessieren, haben bei uns die Möglichkeit, sich auf diesem Gebiet zu spezialisieren.

Mit einer technischen Ausbildung und guten Kenntnissen im Lesen von Zeichnungen haben Sie gute Voraussetzungen, in die Leichtbautechnik einzusteigen.

Wenn Sie einen anspruchsvollen Arbeitsplatz suchen und an exaktes und zuverlässiges Arbeiten gewöhnt sind, möchten wir Sie gerne kennenlernen.

Herr Werner Schächli von der Personalabteilung, Telefon (Direktwahl) 01 306 32 18 erwartet gerne Ihren Anruf.

**oerlikon-contraves**

Oerlikon-Contraves AG  
Schaffhauserstrasse 580  
8052 Zürich  
01 306 22 11